

GIFPI & CHERRY

EINE GESCHICHTE VOM IGEM TEAM
DER TU-MÜNCHEN 2011

-

A STORY BY THE TU-MUNICH
IGEM TEAM

ES WAREN EINMAL ZWEI BAKTERIEN NAMENS GIFPI UND CHERRY. GIFPI UND CHERRY WAREN UNZERTRENNLICH UND IMMER NUR AM SPIELEN. EINES TAGES, BEIM FUßBALL SPIELEN, FLOG DER BALL, DEN GIFPI MIT VIEL ENERGIE GEKICKT HATTE, VIEL ZU WEIT WEG UND IN EIN TIEFES DUNKLES LOCH. CHERRY RIEF ÜBERMÜTIG UND OHNE NACHZUDENKEN: „ICH HOLE IHN!“ UND RANNT ZU DEM LOCH.

-

ONCE UPON A TIME THERE WERE TWO BACTERIA NAMED GIFPI AND CHERRY. GIFPI AND CHERRY WERE INSEPARABLE AND PLAYED TOGETHER ALL THE TIME. ONE DAY, WHEN THEY WERE PLAYING FOOTBALL, GIFPI KICKED THE BALL TOO HARD AND IT FLEW TOO FAR AND INTO A DEEP, DARK HOLE. CHERRY SHOUTED “I’LL GET IT!” AND WITHOUT THINKING SHE RAN TO THE HOLE.



DOCH ALS SIE SICH ÜBER DEN RAND BEUGTE, UM HINEIN ZU SCHAUEN, RUTSCHTE SIE AB UND FIEL HINEIN. ALS GIFPI DAS SAH, RANNT ER SOFORT HINTERHER, BEUGTE SICH VORSICHTIG ÜBER DEN RAND UND RIEF: „CHERRY, IST ALLES IN ORDNUNG MIT DIR?“ „ JA, ABER ICH KOMME NICHT MEHR HINAUS, DIESES LOCH IST VIEL ZU TIEF!“ DAS LOCH WAR SOGAR SO TIEF, DASS GIFPI CHERRY GAR NICHT MEHR SEHEN KONNTE. „ICH KANN LEIDER GAR NICHTS SEHEN. ICH WEIß NICHT WIE ICH DIR SO HELFEN SOLL. ICH BRÄUCHTE EINE LAMPE UND SO KLEINE LAMPEN, DASS ICH SIE HALTEN KÖNNTE GIBT ES LEIDER NICHT.“

-

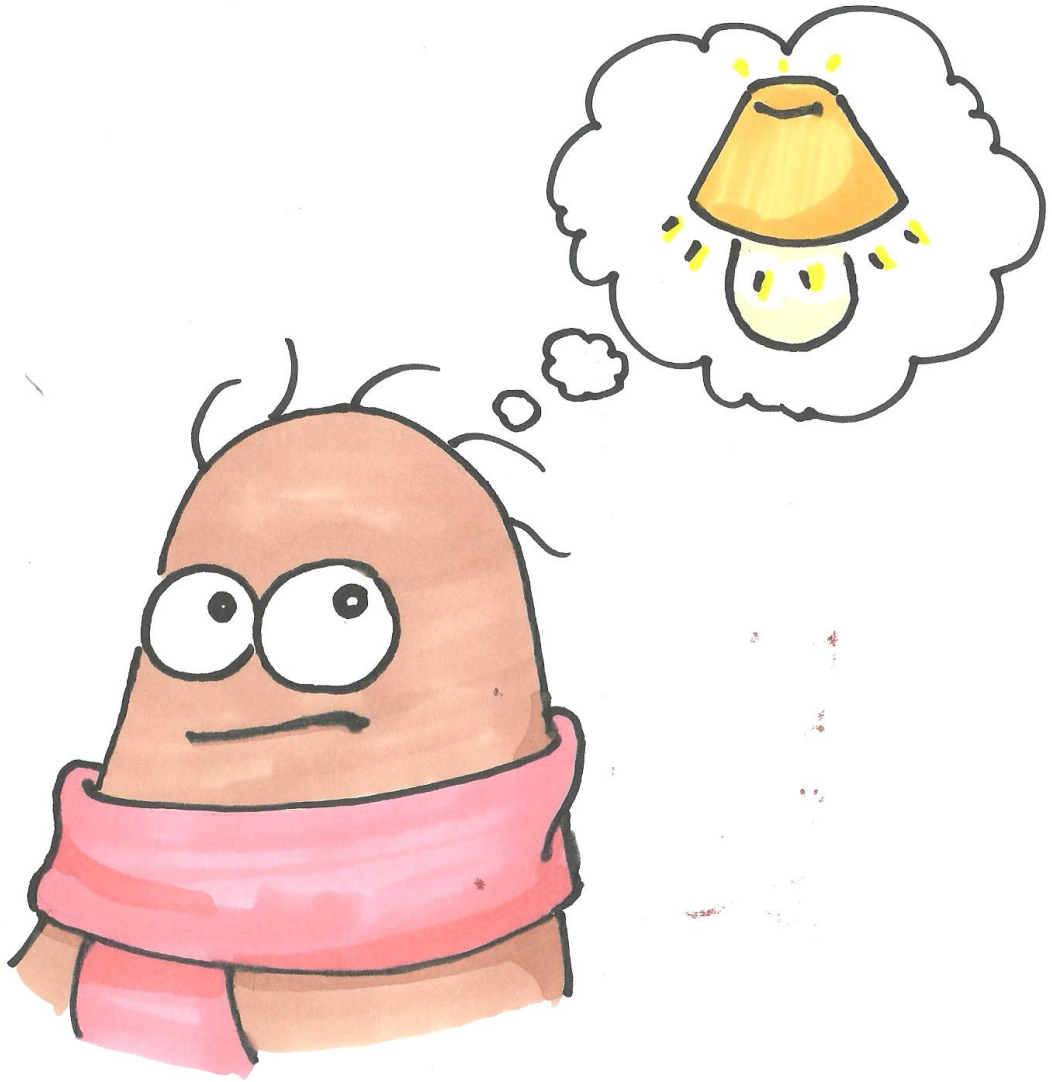
BUT AS SHE LEANED OVER THE EDGE OF THE HOLE TO LOOK DOWN, SHE SLIPPED OFF AND FELL INSIDE THE HOLE. WHEN GIFPI SAW WHAT HAD HAPPENED HE RAN TO THE HOLE AT ONCE, MOVED CAREFULLY TO THE EDGE AND CALLED: “CHERRY, ARE YOU ALRIGHT?” “YES, BUT I CAN’T GET OUT! THIS HOLE IS WAY TOO DEEP”. ACTUALLY, THE HOLE WAS SO DEEP THAT GIFPI COULDN’T EVEN SEE CHERRY ANYMORE. „I’M AFRAID I CAN’T SEE ANYTHING AND SO I DON’T KNOW HOW TO HELP YOU. I WOULD NEED A LAMP, BUT THERE ARE NO LAMPS THAT ARE SMALL ENOUGH FOR ME TO CARRY.”



„FRAG DOCH MAL DIE MENSCHEN, DIE HABEN DOCH IMMER PFIFFIGE LÖSUNGEN FÜR SOLCHE PROBLEME, BEI DENEN IST ES AUCH IMMER NACHTS NOCH HELL.“ *WAS FÜR EINE WUNDERBARE IDEE*, DACHTE SICH GIFPI, *CHERRY IST SO SCHLAU*. ER MACHTE SICH SOFORT AUF DEN WEG. DA GIFPI ABER SO WINZIG KLEIN WAR, BRAUCHTE ER ZIEMLICH LANGE UM ÜBERHAUPT MENSCHEN ZU FINDEN. ALS ER ENDLICH EINEN GEFUNDEN HATTE ERZÄHLTE ER IHM ERSCHÖPFT SEINE GESCHICHTE UND FRAGTE, WIE ER LICHT BEKOMMEN KÖNNE UM CHERRY ZU SEHEN.

-

“WHY DON’T YOU ASK THE HUMANS? THEY ALWAYS HAVE SMART IDEAS HOW TO SOLVE PROBLEMS LIKE THIS! AND WHERE THEY LIVE, THERE IS EVEN LIGHT WHEN IT’S NIGHT.” *WHAT A GREAT IDEA*, GIFPI THOUGHT, *CHERRY IS SO CLEVER!* AND SO HE SET OFF TO LOOK FOR THE HUMANS. BUT BECAUSE GIFPI WAS SO TINY, IT TOOK HIM A VERY LONG TIME TO EVEN FIND ANY HUMANS. WHEN HE HAD FOUND ONE AT LAST, GIFPI WAS VERY EXHAUSTED AND TOLD HIM HIS STORY. THEN ASKED WHAT HE COULD DO TO GET LIGHT TO SEE CHERRY.



DER MENSCH ERZÄHLTE IHM, DASS ER IN SEINER FREIZEIT GERNE TAUCHEN GEHT UND DASS ER EINMAL GANZ TIEF IM MEER, WO ALLES DUNKEL IST, EINER QUALLE BEGEGNET SEI, DIE LEUCHTEN KONNTE. SIE HATTE SICH IN EINEM STÜCK ALTEM FISCHERNETZ VERHEDDERT UND ER HABE IHR GEHOLFEN. ALS DANK HATTE IHM DIESE QUALLE EINE WINZIGE KLEINE PAPIERROLLE GESCHENKT UND IHM ERZÄHLT, DASS AUF DIESER ROLLE DAS GEHEIMNIS IHRES LEUCHTENS STÄNDE. „LEIDER IST DIESE ROLLE SO KLITZKLEIN, DASS ICH ES SELBST NICHT LESEN KANN, ABER FÜR DICH HAT ES GENAU DIE RICHTIGE GRÖÖE. VIELLEICHT KANN SIE DIR WEITER HELFEN.“

-

THE MAN ANSWERED: “I DON’T HAVE A LAMP THAT IS SMALL ENOUGH FOR YOU. BUT ONE OF MY HOBBIES IS DIVING, AND ONCE, WHEN I WAS DEEP DOWN IN THE SEA, WHERE EVERYTHING IS DARK, I MET A JELLYFISH WHICH COULD GLOW IN THE DARK! IT WAS CAUGHT UP IN AN OLD FISHING NET AND I RESCUED IT FROM THE NET. TO THANK ME, THE JELLYFISH GAVE ME A VERY SMALL PAPER ROLL AND SAID THAT THE SECRET OF ITS GLOWING WAS WRITTEN DOWN ON IT. THE BAD THING IS THAT THIS ROLL IS SO ITTY-BITTY SMALL THAT I CAN’T READ IT. BUT IT SHOULD BE JUST THE RIGHT SIZE FOR YOU.”



UND SO KAM GIFPI IN DEN BESITZ DIESER RUNDEN PAPIERROLLE MIT DEM GEHEIMNISVOLLEN NAMEN:“ DAS GRÜNE MEERESLEUCHTEN“. GIFPI MACHTE SICH SELBSTVERSTÄNDLICH SOFORT DARAN DIE ROLLE ZU LESEN UND LANGSAM WURDE IHM DIE BEDEUTUNG DER GEHEIMNISVOLLEN BUCHSTABEN AUF DIESER ROLLE KLAR. GIFPI WUSSTE JETZT, WIE ER LEUCHTEN KONNTE. DIE PAPIERROLLE HATTE IHN SO VERÄNDERT, DASS ER LANGSAM GRÜN ZU LEUCHTEN BEGANN. SCHNELL LIEF ER ZU DEM LOCH ZURÜCK, IN DEM CHERRY GEFANGEN SAß.

-

THAT'S HOW GIFPI GOT THE SMALL PAPER ROLL WITH THE MYSTERIOUS NAME "THE GREEN SEASPARKLE". OF COURSE, GIFPI STARTED READING AT ONCE, AND STEP BY STEP HE STARTED TO UNDERSTAND THE MEANING OF STRANGE LETTERS AND SYMBOLS ON THE PAPER ROLL. HE DID NOT ONLY KNOW HOW TO GLOW NOW, BUT THE PAPER ROLL HAD CHANGED HIM, SO THAT HE STARTED TO GLOW AND SEND OUT GREEN LIGHT HIMSELF! HE QUICKLY RAN BACK TO THE HOLE IN WHICH CHERRY WAS CAUGHT.



„CHERRY, CHERRY, SCHAU MAL, ICH KANN JETZT LEUCHTEN!“
CHERRY, DIE GIFPI DURCH SEIN LEUCHTEN NUN DEUTLICH SEHEN
KONNTE SAGTE: „ICH HABE MICH SCHON GEFRAGT WARUM DU SO
LANGE BRAUCHST, ABER ES HAT JA GEKLAPPT UND GRÜN IST AUCH
NOCH MEINE LIEBLINGSFARBE.“ GIFPI SCHAUTE ZU CHERRY INS LOCH
HINAB UND SAGTE: „HMM... DAS LOCH IST GANZ SCHÖN TIEF. ABER
WARTE! ICH HABE JA DIE GEHEIMNISVOLLE PAPIERROLLE. DIE SOLLTE
LANG GENUG SEIN, DASS DU DARAN HOCHKLETTERN KANNST.“

-

“CHERRY, CHERRY! LOOK I’M GLOWING!” CHERRY, WHO COULD
CLEARLY SEE GIFPI BECAUSE OF THE LIGHT HE WAS EMITTING IN ALL
DIRECTIONS, SAID: “I ALREADY ASKED MYSELF WHAT TOOK YOU SO
LONG! BUT AS I CAN SEE IT WORKED, AND GREEN IS EVEN MY FAVORITE
COLOR.” GIFPI LOOKED DOWN INTO THE HOLE AND SAID: “HMM...
THE HOLE IS QUITE DEEP. BUT WAIT! I HAVE THIS MYSTERIOUS PAPER
ROLL! IT SHOULD BE LONG ENOUGH SO THAT YOU CAN CLIMB UP!”



ER LIEß DIE ROLLE ZU IHR HINAB UND CHERRY KLETTERTE DARAN AUS DEM LOCH HINAUS. „VIELEN DANK GIFPI, DU HAST MICH TATSÄCHLICH GERETTET, ABER WO HAST DU NUR LEUCHTEN GELERNT? DAS WÜRDEN ICH AUCH GERNE KÖNNEN.“ „KEIN PROBLEM“, SAGTE GIFPI. „DU MUSST NUR DIESE PAPIERROLLE HIER LESEN, DANACH WIRST DU WISSEN, WIE. OH, ABER SIE IST JA AN EIN PAAR STELLEN GERISSEN ALS DU HOCHGEKLETTERT BIST. DANN MÜSSEN WIR SIE HALT ZUERST KLEBEN.“ ALS SIE MIT DER REPARATUR DER PAPIERROLLE FERTIG WAREN, BEGANN CHERRY SIE ZU LESEN, ABER WAS PASSIERTE DANN BLOß?

-

HE LOWERED ONE END OF THE PAPER ROLL DOWN TO HER AND SHE USED IT LIKE A ROPE TO CLIMB UP AND OUT OF THE HOLE. “THANK YOU, GIFPI, YOU SAVED ME! BUT HOW DID YOU LEARN HOW TO GLOW? I WOULD LIKE TO BE ABLE TO GLOW, TOO!” – „NO PROBLEM“, SAID GIFPI „YOU ONLY HAVE TO READ THE TEXT ON THE PAPER ROLL AND YOU WILL KNOW HOW IT WORKS! OH, BUT IT GOT TORN IN SOME PLACES WHEN YOU CLIMBED UP. WE WILL HAVE TO FIX IT FIRST.” ONCE THEY WERE DONE REPAIRING THE PAPER ROLL, CHERRY BEGAN TO READ.



ALS CHERRY FERTIG WAR MIT LESEN, BEGANN SIE SEHR WOHL ZU LEUCHTEN, ABER NICHT GRÜN, SONDERN KIRSCHROT! „WIE IST DAS WOHL PASSIERT?“, FRAGTE GIFPI. „ICH MUSS EIN PAAR DER SCHNIPSEL BEIM ZUSAMMENKLEBEN VERTAUSCHT HABEN, SODASS ICH ETWAS ANDERES GELESEN HABE ALS DU UND DAS HAT MIR GESAGT WIE ICH ROT LEUCHE“, ANTWORTETE CHERRY. „DAS IST JA TOLL! ROT IST SO EINE TOLLE FARBE!“ UND GIFPI UND CHERRY FASSTEN SICH AN DER HAND UND GINGEN, BEIDE KRÄFTIG LEUCHTEND, NACH HAUSE.

ENDE

-

WHEN SHE HAD FINISHED, SHE DID GLOW, BUT NOT GREEN, BUT BRIGHT CHERRY-RED! “HOW DID THAT HAPPEN?” GIFPI WONDERED “I MUST HAVE MIXED UP SOME OF THE PIECES WHEN I GLUED THEM TOGETHER.” – “SO I READ SOMETHING DIFFERENT THAN YOU DID, AND THAT TOLD ME HOW TO GLOW RED!” - “THAT IS GREAT! RED IS SUCH A BEAUTIFUL COLOR!”

AND GIFPI AND CHERRY TOOK EACH OTHER BY THE HAND AND WENT BACK HOME, BOTH OF THEM GLOWING BRIGHTLY.

THE END

